

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke	Typ	Typenschein-Nummer	EK
Arbeitskarren	L I N D E	H 7 0 D	CH 5510 27	S

Hersteller LINDE AG, Werksgruppe Guldner Aschaffenburg, Schweinheimerstrasse 34, D-8750 Aschaffenburg (D)

Erkennungsmerkmale "H 70 D" auf Hersteller-Plakette

Herstellerplakette vorn, rechts an Fahrzeugfront

Fahrgestellnummer rechts, vorn oben auf Längsträger

Motorkennzeichen "F6L 912" od. "F6L 912W" (Wirkelkammer) rechts, seitlich am Motorblock angenietete Plakette, hinter Anlasser

Hauptimporteur LINDE Fördertechnik AG, Neumattstrasse 29, 5001 Aarau

Geprüftes Fahrzeug 320010000170

<b>Fahrgestell</b>		<b>Motor</b>	1.= F6L 912 od. 2.= F6L 912 W
Anzahl Achsen	2	Marke	DEUTZ
Lenkung	hydrostatisch mit hydraulischer Lenkhilfe	Bauart	Reihe
Getriebe	hydrostatischer Antrieb	Treibstoff	D
Anzahl Gänge	stufenlos	Kühlung	Luft
Betriebsbremse	mechanisch, Scheiben, auf die Vorderräder	Bohrung	100
		Hubraum	5652
		Leistungs-kW	1.= 76 kW-DIN PS 2.= 69 kW-DIN
Hilfsbremse	mechanisch, Scheiben, auf die Vorderräder	Lärm Standm.	1.= 75,0 dB/A / 2.= 74,0 dB/A bei 1875 U/min
Feststellbremse	wie Hilfsbremse, Hebel mit Segment	Schalldämpfer	2 Töpfe 690x230x120 mm / 495x2170 mm
Dauerbremse	---	Abgasprüfung	1.= Bacharach= 3,0 / SZ= 2,3 bei 1600 U/min 2.= Bacharach= 3,5 / SZ= 2,9 bei 1600 U/min
2-Kreis-Kontrolle	---		

<b>Karosserie</b>	Hubstapler mit Sicherheitsrahmen §)			<b>Gewichte</b>	vorn	hinten	total
Anzahl Türen		Geschw. Messer		Leergewicht	4550	5770	10320
Sicherheitsgurten		Rückspiegel		Nutzlast			---
Unterlegkeil	1/315x185x170mm	Zugvorrichtung	H= Stecknagel	Gesamtgewicht			10320
Diebstahlsicherung				Fabrikgarantie	16100	£200	18500
Anzahl Plätze	t 1 v	M	h	Reifengrösse	32 x 12,1 -15	300 - 15	(Varianten +)
<b>Masse</b>	innen	aussen		Ply / bar	20 / 9,0	18 / 9,0	vgl. Bemerkungen)
Länge		4520	Achsabstand	Tragkraft	13430	8820	
Breite	(2500)	1885	Doppelachse	für V max	25	25	
Höhe		2590	Spurweite	Garantierte Anhängelast gebremst			
Ueberhang	s		Spurweite	Garantierte Anhängelast ungebremst			
	v	1790	Spurweite	Garantiertes Gesamtzuggewicht			
	h	540	Spurkreis	Geprüfte Anhängelast			
Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile			l	Hochstgeschwindigkeit nach Hersteller			25 km/h
			r	Höchstgeschwindigkeit gemessen	1.= 24,3 / 2.= 24,5		km/h

Masse in ( ) = mit Doppelbereifung vorn

Ausrüstung	
Fernlichter	
Abblendlichter	HELLA K 21038 (CH 1 1221 05)
Standlichter	HELLA K 21047 (CH 1 1221 05)
Schlusslichter	R-S1 (E)
Bremslichter	
Richtungsblinker	v 1 (E) s h 2a (E)
Rückstrahler	v s h I (E)
Markierlichter	v s h
Zusätzliche Lichter	
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	
Scheibenwischer	mit/ohne Waschanlage
Warnvorrichtungen	BOSCH el 20018 oder andere geprüfte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Arbeitskarren		
Marke und Typ	L I N D E H 7 0 D		
Typenscheinnummer	CH	5510	27
Karosserie	Hubstapler		
Plätze	total	1	vorn
Leergewicht	10320	Treibstoff	D
Nutzlast	---	Steuer-PS	28,79
Gesamtgewicht	10320	Hubraum	5652

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- §) Karosserie : auf Wunsch= diverse Gabellängen, Frontscheibe oder geschlossene Kabine sowie Doppelbereifung vorn, möglich. Masse, Gewichte und Ausrüstung sind bei der Einzelabnahme zu kontrollieren.  
geprüftes Fahrzeug= mit Sicherheitsrahmen, Hubmasthöhe 2590 mm und Gabellänge 1200 mm.
- + ) Reifenvarianten : V= 300 - 15, 18 PR, 2 x 11450 kg (9,0), V-max. 25 km/h (Doppelbereifung).  
V= 300 - 15 CSE, Superelastik, 2 x 11450 kg, V-max. 25 km/h (Doppelbereifung).

Eintrag im Fahrzeugausweis :

- 137 - Markierung folgender Fahrzeugteile erforderlich: Schutzvorrichtung zu Hebegabel.  
138 - Schutzvorrichtung für folgende Fahrzeugteile erforderlich: über Hebegabelenden.  
139 - Folgende Fahrzeugteile müssen vor der Fahrt entfernt werden: Hebegabeln, wenn keine Schutzvorrichtung.

Ort und Datum der Prüfung **Aschaffenburg (D), 29.10.80.**

Eidg. Typenprüfstelle

A Art des Fahrzeugs Genre du véhicule  51) Arbeitskarren Chariot de travail	B Fabrikmarke Marque de fabrication  L I N D E	C Typ Type  H 7 0 D	D Typenschein-Nummer Fiche d'homologation No  5510 27
--	--	---------------------------------	---

E M I S S I O N S K A R T E (EK)  
F I C H E D E S E M I S S I O N S (FE)

Geräuschemissionen / Emissions de bruit

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boîte de vitesses	G Antriebsachse Essieu d'entraînement	H Vorbeifahrt Avec le vhc. en marche; dB/A	J Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A      min <sup>-1</sup>	R Bemerkungen Remarques
F6L 912	h		83,5	75,0 1875	ac)
F6L 912 W	h		84,5	74,0 1875	ac)

Rauchemission nach ECE 24 bzw. EG-Richtlinie  
 Emission de la fumée selon ECE 24 resp. directive CE

oder  
 ou

BOSCH-Schwärzungszahl  
 Degré de noircissement

E  
 Motortyp : F6L 912 + F6L 912 W  
 Type du moteur :

		0		$\text{min}^{-1}$	P		$\text{min}^{-1}$	0		$\text{min}^{-1}$
Einspritzpumpe	BOSCH	k <sub>w</sub>	bei/à		k <sub>w</sub>	bei/à		b <sub>w</sub>	1,2	bei/à 2375
Pompe d'injection		k <sub>w</sub>	"	"	k <sub>w</sub>	"	"	b <sub>w</sub>	1,9	" 1750
<u>Mot.:</u>		k <sub>w</sub>	"	"	k <sub>w</sub>	"	"	b <sub>w</sub>	2,3	" 1600
F6L 912										
Einspritzpumpe	BOSCH	k <sub>w</sub>	bei/à	$\text{min}^{-1}$	k <sub>w</sub>	bei/à	$\text{min}^{-1}$	b <sub>w</sub>	1,0	bei/à 2375
Pompe d'injection		k <sub>w</sub>	"	"	k <sub>w</sub>	"	"	b <sub>w</sub>	2,3	" 1750
<u>Mot.:</u>		k <sub>w</sub>	"	"	k <sub>w</sub>	"	"	b <sub>w</sub>	2,9	" 1600
F6L 912 W										

BACHARACH = 3,0 (F6L 912)  
 3,5 (F6L 912 W)

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungs-Verhältnisses eingeschlossen  
 compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale

Ersetzt EK / remplace FE CH vom/du

Datum/date: 29.10.80 (03.12.80)

BUNDESAMT FUER POLIZEIWESEN OFFICE FEDERAL DE LA POLICE  
 Typenprüfstelle Service d'homologation